

Art des Fahrzeuges

Fabrikmarke

Typ

ZUSATZKARTE

Arbeitskarren

HYSTER

H 60 H (Dieselmotor)

CH 5398 13

Hersteller HYSTER EUROPE LTD. Great West Road, Brentford (GB)Erkennungsmerkmale "H 60 H" auf Hersteller-Plakette"D3." vor Fahrgestell-NummerHerstellerplakette rechts, Mitte oben auf Motorhaube neben FahrersitzFahrgestellnummer rechts, seitlich oben auf Rahmen unter MotorhaubeMotorkennzeichen "203 U" vor Motornummer, vorne stirnseitig auf Block oberhalb KupplungsflanschHauptimporteur DRAIZE SA. Draizes 51, 2006 NeuchâtelGeprüftes Fahrzeug - Unveränderliche Zeichen im Typencode H 60 H / D3.**FAHRGESTELL**Anzahl Achsen 2 Anzahl Räder 4Lenkung hydrostatisch m. hydr. Lenkhilfe auf HRGetriebe Drehmomentwandler oder mech. WandlergetriebeAnzahl Gänge 1 oder 2 Achsantrieb VorderräderBetriebsbremse hydraulisch, 1-Kreis, Innenbacken auf VorderräderHilfsbremse mechanisch, Innenbacken auf VorderräderFeststellbremse dito HilfsbremseDauerbremse -2-Kreis-Kontrolle -**MOTOR**Marke PERKINS Typ 4.203Bauart Reihe Takte 4Treibstoff D Lage MitteKühlung Wasser Anzahl Zylinder 4Bohrung 91,4 Hub 127Hubraum 3336 Steuer-PS 16,99Leistungs-PS 60/DIN bei U/min 2400Lärm 85 dB/A bei U/min 2600Schalldämpfer 1 Torf 380 x Ø 150 mmAbgasprüfung Recharach 3,5Entstörung -**KAROSSERIE** Hubstapler offen mit SchutzdachAnzahl Türen - Geschw. Messer -Sicherheitsgurten - Rückspiegel -Unterlegkeil 1/ 285x150x170 Zugvorrichtung Stecknagel HDiebstahlsicherung -Anzahl Plätze t 1 v - M - h -**MASSE *)**Länge - 2580 Achsabstände 1730 / -Breite - 1210 / -Höhe - 2410 Spurweite v 970 h 960Ueberhang s - Spurweiten v - h -v - 420 h -h - 430 Spurbereich l 4500 r 4500Abstand Lenkrad - vorderste Fahrzeugteile -**GEWICHTE** vorn hinten totalLeergewicht je nach Ausrüstung +)Nutzlast -Gesamtgewicht je nach AusrüstungFabrikgarantie 7645Reifengrösse 8.15-15 6.50-10 (VariantenPly / atü 12/ 7,5 10/ 7,0 vgl. Bemerkungen)Tragkraft 3625 2850für V max 25 km/h 25 km/hGarantierte Anhängelast gebremst -Garantierte Anhängelast ungebremst -Garantiertes Gesamtzuggewicht -Geprüfte Anhängelast -Höchstgeschwindigkeit nach Hersteller 21,9 km/hHöchstgeschwindigkeit gemessen 21 km/h

AUSRÜSTUNG			
Fernlichter	-		
Zusatz-Fernlichter	-		
Abblendlichter	BOSCH CH 1 0822 01		
Standlichter	BOSCH CH 1 0822 01		
Nebellichter	-	Schlusslichter	R-S1 (E)
Bremslichter	R-S1 (E)	Rückfahrlicht	-
Richtungsblinker	v seitl. 4 (E)	s	h 2a (E)
Rückstrahler	v	s	h I (E)
Markierlichter	v	s	h
Lichthupe	Kontroll-Nr. Bel.		
Scheibenwischer	mit/ohne Waschanlage		
Warnvorrichtungen	1/ BOSCH CH 5 0301 07	(91) dB/A	
		() dB/A	
		() dB/A	

ANGABEN für den FAHRZEUGAUSWEIS

Art des Fahrzeuges	Arbeitskarren		
Marke und Typ	H Y S T E R		H 60 H
Typenscheinnummer	CH	5398 13	
Karosserie	Hubstapler		
Plätze total	1	vorn	
Leergewicht	lt. Waagsch.	Treibstoff	D
Nutzlast	-	Steuer-P5	16,99
Gesamtgewicht	lt. Waagsch.	Hubraum	3336

BEMERKUNGEN, ÄNDERUNGEN, AUFLAGEN und EINTRAG im FAHRZEUGAUSWEIS Seite 4:

- * Masse: Grundausrüstung mit Hubgerüst, ohne Gabel; Masse bei der Einzelabnahme feststellen
- + Betriebsgewicht: je nach Ausrüstung, bei der Einzelabnahme feststellen.
- Reifenvariante: Super-Elastic-Reifen, V = 250 - 15 CSE, Tragkraft 6840 kg bei 25 km/h
H = 6.50 - 10 CSE, Tragkraft 3100 kg bei 25 km/h

Eintrag im Fahrzeugausweis:

- Bei Fahrten auf öffentlichen Strassen müssen bewegliche Gabeln hochgeklappt sein, feste Gabeln müssen entfernt oder eine gelb/schwarze markierten Schutz tragen.
- 1 Plombe an Vollastanschlag

Ort und Datum der Prüfung
Neuenburg, 6. Februar / 1. Mai 1974

EIDG. FAHRZEUG-TYPENPRÜFUNG

Arbeitskarren

H Y S T E R

H 6 0 H
(Dieselmotor)

CH 5398 13

Z U S A T Z K A R T E I.

Nachtrag vom 10.4.1975 - lin

Ab 1.1.1975 neuer Importeur : NOTZ & CO. AG.,
Industrie Bernstrasse
2555 Brügg b. Biel

Nachtrag vom 27. Juli 1978 in Bern - Br

Geräuschmessung nach BAV

Vorbeifahrt : 18 km/h, stufenlos, 83 dB/A

Nahfeld : 100 dB/A bei 2600 U/min (50 cm ab Auspuffrohr nach hinten)

Lärmdämpfung : zusätzlicher Auspufftopf 900 x \varnothing 85 mm

Rauchmessung : Vollast BOSCH-Schwärzungszahl 2,4 (1680 U/min)
Beschleunigung Bacharach 3,0

Nachtrag vom 17.11.1978 - jak

Motorkennzeichen : "203 U" oder "JD" vor Motornummer,
vorne stirnseitig auf Block oberhalb Kupplungsflansch